



**AVIS PUBLIC
CONSULTATION PUBLIQUE
PROJET DE RÈGLEMENT
720-105**

**PUBLIC NOTICE
PUBLIC CONSULTATION
DRAFT BY-LAW
720-105**

AVIS PUBLIC est donné que :

PUBLIC NOTICE is given that:

1. Lors d'une séance ordinaire tenue le 27 avril 2015, le Conseil a adopté le projet de règlement 720-105 intitulé « **Règlement modifiant le règlement de zonage 720 afin d'autoriser les panneaux-réclame dans la zone U222** ».

1. At a regular meeting held on April 27, 2015, Council adopted draft by-law 720-105 entitled "**By-law amending Zoning By-law 720 to allow billboards in zone U222**".

Cette modification a pour but de modifier les usages de la zone utilité publique, communication et transport U222 afin d'y permettre les panneaux-réclame.

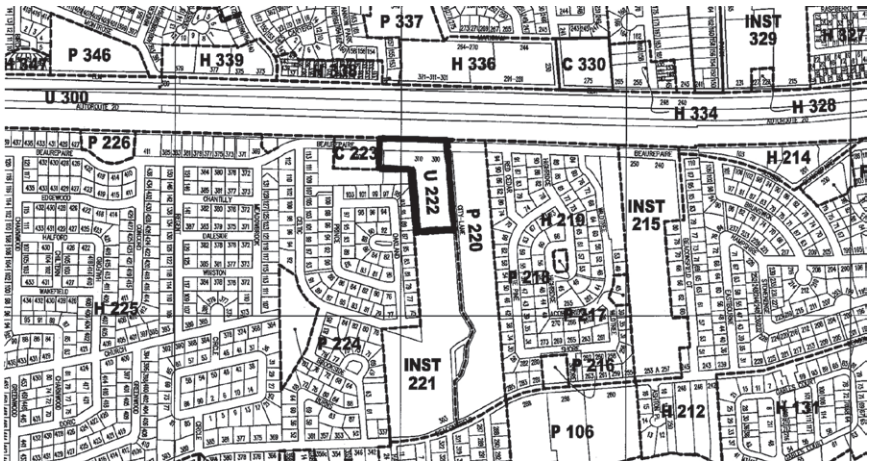
The purpose of this amendment is to modify the usages of public utilities, communication and transport zone U222 in order to allow billboards.

Zone visée : U222.

Concerned zone: U222.

Tel que décrit dans le plan annexé.

As described in the plan annexed hereinafter.



2. Conformément à la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1)*, ce projet de règlement est soumis à la population pour consultation. Une séance publique de consultation aura lieu le **lundi 25 mai 2015 à 19 h 30** à l'Hôtel de Ville, 303, boulevard Beaconsfield, Beaconsfield. Au cours de cette séance, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et il entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
3. Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la greffière du lundi au vendredi, durant les heures régulières de bureau.
4. Le projet de règlement ne contient pas de dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

2. In accordance with *An Act Respecting Land use Planning and Development (R.S.Q., c. A-19.1)*, this draft by-law is submitted to the public for consultation. A public consultation meeting will be held on **Monday, May 25, 2015, at 7:30 p.m.**, at City Hall, 303 Beaconsfield Boulevard, Beaconsfield. During the public meeting, the Mayor will explain the draft by-law and the consequences of its adoption and he will hear the persons or bodies wishing to be heard.
3. The draft by-law is available for consultation at the City Clerk's office from Monday to Friday, during regular office hours.
4. The draft by-law does not contain provisions making it a by-law subject to approval by way of referendum.

Donné à Beaconsfield le 6 mai 2015.

Given at Beaconsfield on May 6, 2015.

M^e Nathalie Libersan-Laniel
Greffière et directrice du Greffe et des Affaires publiques
City Clerk and Director of Registry and Public Affairs

23/04/2015 9:22 AM

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE BEACONSFIELD

RÈGLEMENT 720-105

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 720 AFIN D'AUTORISER LES
PANNEAUX-RÉCLAME DANS LA ZONE U222

Adopté lors de la séance ordinaire du Conseil
tenue le XX XXX 2015

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE BEACONSFIELD

RÈGLEMENT 720-105

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 720 AFIN D'AUTORISER
LES PANNEAUX-RÉCLAME DANS LA ZONE U22

À la séance ordinaire du Conseil de la Ville de Beaconsfield, tenue à l'Hôtel de Ville, 303, boulevard Beaconsfield, Beaconsfield, Québec, le lundi XX XXX 2015 à 20 h;

ÉTAIENT PRÉSENTS : Son Honneur le maire Georges Bouelle et les conseillers David Pelletier, Karen Messier, Wade Staddon, Pierre Demers, Roger Moss et Peggy Alexopoulos

ATTENDU que l'avis de motion du présent règlement a été donné lors de la séance ordinaire du Conseil tenue le lundi XX XXX 2015;

ATTENDU qu'un projet de règlement 720-105 intitulé « Règlement modifiant le règlement de zonage 720 afin d'autoriser les panneaux-réclame dans la zone U22 » a été adopté à la séance régulière du Conseil municipal tenue le lundi XX XXX 2015;

ATTENDU qu'une assemblée publique de consultation concernant le présent règlement a été tenue par le Conseil le lundi XX XXX 2015;

VU l'article 113 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (L.R.Q., chapitre A-19.1);

Sur motion donnée par le conseiller xxxxx, appuyée par le conseiller xxxxx et **RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :**

LE CONSEIL DE LA VILLE DE BEACONSFIELD DÉCRÈTE CE QUI SUIT :

Le règlement de zonage 720 est modifié de la façon suivante :

ARTICLE 1 Le paragraphe i) de l'article 8.4 intitulé « enseigne prohibée » est modifié par l'ajout des mots « à l'exception de la zone U22 » à la suite du mot « panneau-réclame ».

ARTICLE 2 La définition de « panneau-réclame » du chapitre 11 intitulé « Terminologie » est modifiée de la façon suivante :

- a) Pour la version française (panneau-réclame) :
 - i) par le remplacement du mot « Enseigne » par « Panneau »;
 - ii) par le remplacement du mot « immeuble » par « terrain » entre les mots « un » et « situé ».
- b) Pour la version anglaise (billboard):
 - i) par le remplacement du mot « sign » par « panel ».

ARTICLE 3 Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

MAIRE

GREFFIÈRE

2015-04-23 09:01

PROVINCE OF QUEBEC
CITY OF BEACONSFIELD

BY-LAW 720-105

BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW 720 TO ALLOW BILLBOARDS IN ZONE U222

Adopted at the regular Council meeting
held on XX XXX, 2015

PROVINCE OF QUEBEC
CITY OF BEACONSFIELD

BY-LAW 720-105

BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW 720 TO ALLOW
BILLBOARDS IN ZONE U222

At the regular meeting of the Council of the City of Beaconsfield, held at City Hall, 303 Beaconsfield Boulevard, Beaconsfield, Quebec, on Monday, XX XXX, 2015, at 8 p.m.

WERE PRESENT: His Honour the Mayor Georges Bouelle, Councillors David Pelletier, Karen Messier, Wade Staddon, Pierre Demers, Roger Moss and Peggy Alexopoulos

WHEREAS a notice of motion of the presentation of this by-law was given at a regular Council meeting held on Monday, XX XXX, 2015;

WHEREAS draft by-law 720-105 entitled "By-law amending by-law 720 to allow billboards in zoning area U222" was adopted by resolution at the regular Council meeting held on Monday XX XXX, 2015;

WHEREAS a public consultation regarding this by-law was held by Council on Monday, XX XXX, 2015, at 7:30 p.m.;

CONSIDERING section 113 of *An Act respecting Land Use Planning and Development* (R.S.Q., Chapter A-19.1);

On motion of Councillor XXXXX, seconded by Councillor XXXXX and UNANIMOUSLY RESOLVED:

THE COUNCIL OF THE CITY OF BEACONSFIELD ENACTS THE FOLLOWING:

Zoning By-law 720 is modified as follows:

SECTION 1: Subsection i) of section 8.4 entitled "prohibited sign" is amended by adding the words "with the exception of zone U222" after the word "billboard".

SECTION 2: The definition of "Billboard" of Chapter 11 entitled "Terminology Index" is modified as follows:

- a) In the French version (panneau-réclame):
 - i) By replacing the word «Enseigne» by «Panneau»;
 - ii) By replacing the word «immeuble» by «terrain» between the words «un» and «situé».
- b) In the English version (billboard):
 - i) By replacing the word "sign" with the word "panel".

SECTION 3: This by-law shall come into force according to law.

MAYOR

CITY CLERK